

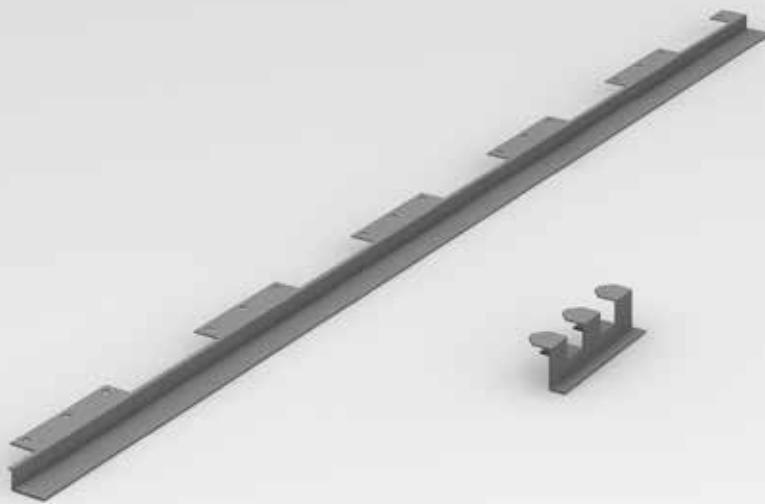
Assembly Instruction | Instrucciones de montaje | Instructions d'assemblage

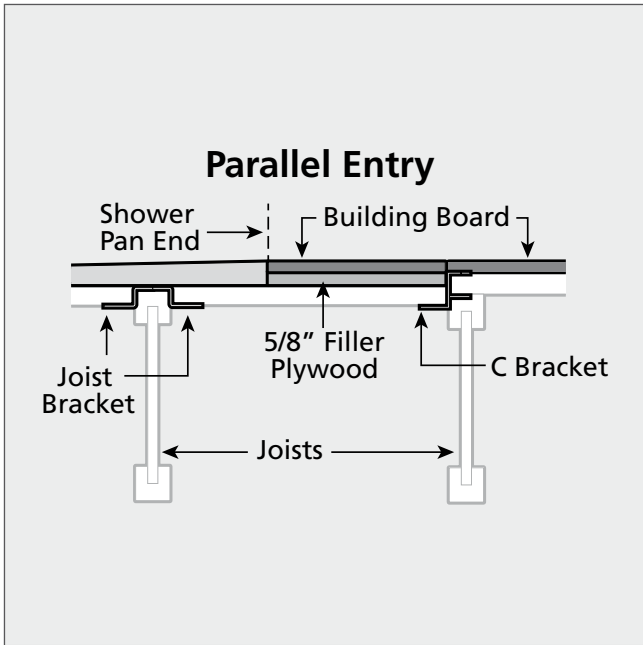
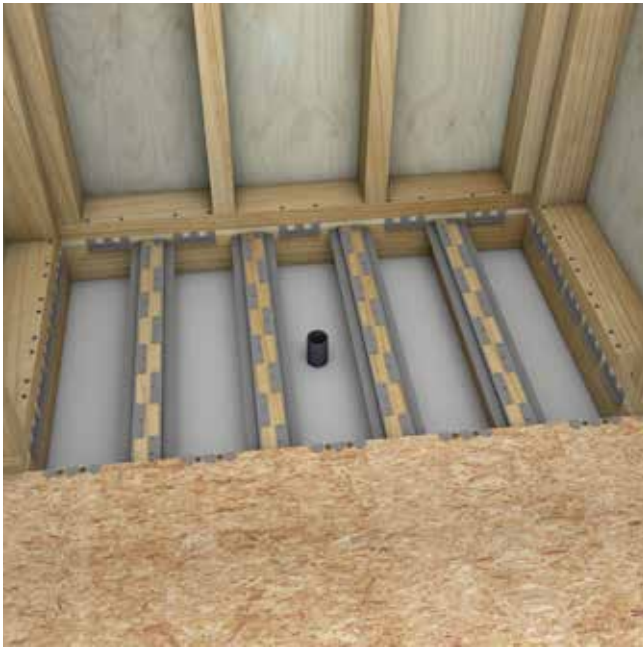
wedi Fundo Ligno Recess Installation Kit

A profile and bracket system for safe and fast installation of a recessed wood subfloor flush with conventional or engineered floor joists

Un sistema de perfil y soporte para la instalación segura y rápida de un contrapiso de madera empotrado a ras de las vigas del piso convencionales o de diseño especial

Un système de profilés et de supports pour l'installation rapide et en toute sécurité d'un sous-plancher en bois encastré au ras des solives de plancher conventionnelles ou spécialement conçues





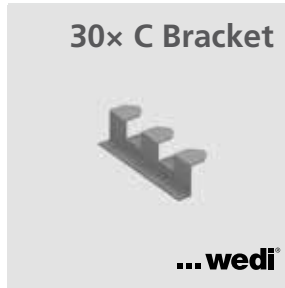
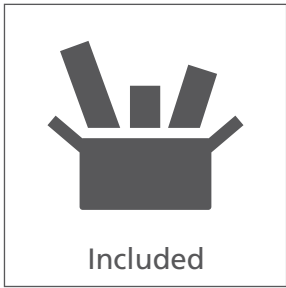


EN When joists are parallel to the shower entry, the transition to recessed floor needs to be placed on the front (the edge of a joist adjacent to the recessed part) edge of floor joist regardless of placement. Sometimes the recess needs to be extended past the intended shower pan. The space will be treated the same as any recessed one but filled back in with 5/8" (15.9 mm) thick plywood up to the intended shower pan.

This Product is for use with wedi Fundo Ligno Shower System only. The Product is tested and warranted exclusively for this use. Please do not use this product to recess a subfloor and install any other shower or building structure in such recess supported by this product. wedi Ligno Recess Installation Kit has undergone thorough testing and passed Robinson Test C627 for floor assemblies.

ES Cuando las vigas están paralelas a la entrada de la ducha, la transición al piso empotrado necesita colocarse en el borde delantero (el borde de una viga contigua a la parte empotrada) de la viga del piso, independientemente de la colocación. A veces, la parte empotrada necesita extenderse más allá de la base de ducha diseñada. El espacio se tratará de la misma forma que otros espacios empotrados, pero se rellenará con madera contrachapada gruesa de 5/8 pulg. (15.9 mm) hasta la base de ducha diseñada. Este producto es para uso con el sistema de ducha wedi Fundo Ligno solamente. El producto está comprobado y garantizado exclusivamente para este uso. No utilice este producto para empotrar un contrapiso e instalar alguna otra estructura de ducha o albañilería en dicho espacio empotrado soportada por este producto. El Kit de instalación empotrada wedi Ligno se ha sometido a pruebas exhaustivas y ha pasado la prueba Robinson C627 para montajes de pisos.

FR Lorsque les solives sont parallèles à l'entrée de la douche, la transition vers le plancher encastré doit être placée sur le bord avant (le bord d'une solive adjacente à la partie encastrée) du bord de la solive du plancher, quel que soit son emplacement. Parfois, l'encastrement doit être prolongé au-delà du bac de douche prévu. L'espace sera traité de la même manière que n'importe quel espace encastré mais sera rempli de contreplaqué de 15,9 mm (5/8 po) d'épaisseur jusqu'au bac de douche prévu. Ce produit est destiné à être utilisé avec le système de douche wedi Fundo Ligno uniquement. Le produit est testé et garanti exclusivement pour cet usage. Veuillez ne pas utiliser ce produit pour encastrer un sous-plancher et installer toute autre douche ou structure de bâtiment dans un tel encastrement supporté par ce produit. Le kit d'installation wedi Ligno Recess a subi des tests approfondis et a réussi le test Robinson C627 pour les planchers.





Must be provided



- EN**
- After recessing ensure floor structure is free of deflection in excess of L/360 prior to installing further components or product.
 - Floor drain assembly below floor is stabilized, fixed and supported in position, and will not sink under water load.
 - Only wedi products (Building Panels, Curb, Joint Sealant and Fasteners) are used for wedi Fundo Shower System assembly over a recessed floor designed using this product.
 - Installer has received instructions from wedi technical sales staff or is informed about proper installation methods as described.
 - Follow applicable local, state and national building codes (e.g. IRC and ICC) when installing this product.

- ES**
- Después de empotrar, asegúrese que la estructura del piso no tenga una deformación mayor de L/360 antes de instalar los demás componentes del producto
 - El montaje de drenaje por debajo del piso está estabilizado, fijo y apoyado, y no cederá a la carga de agua
 - Solo se usan productos wedi (paneles de construcción, sardinel, sellador de juntas y afianzadores) en el montaje del sistema de ducha wedi Fundo sobre un piso empotrado diseñado utilizando este producto

- El instalador recibió instrucciones del personal técnico de ventas de wedi o conoce los procedimientos de instalación correctos descritos
- Observe los códigos de construcción locales, estatales y nacionales aplicables (por ejemplo, IRC e ICC) al instalar este producto.

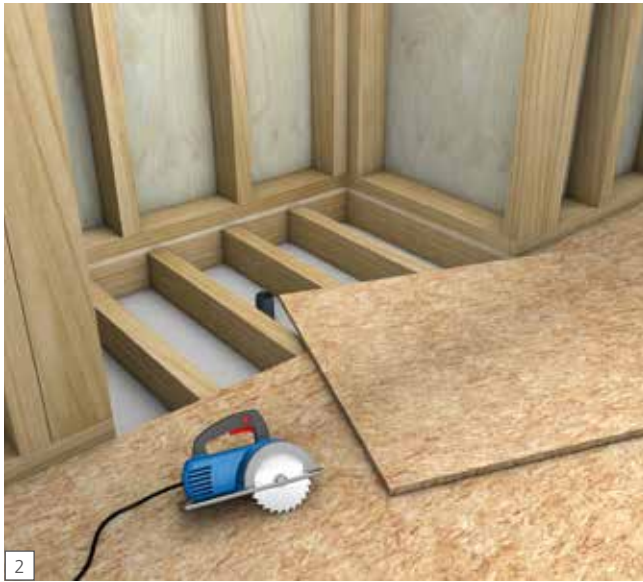
- FR**
- Après encastrement, s'assurer que la structure du plancher ne présente pas de déformation supérieure à L/360 avant d'installer d'autres composants ou produits
 - L'ensemble d'écoulement sous le plancher doit être stable, fixé et supporté en position, et ne doit pas s'enfoncer sous le poids de l'eau
 - Les produits wedi (panneaux de construction, seuil, produit d'étanchéité et fixations) doivent être utilisés exclusivement pour l'assemblage du système de douche wedi Fundo sur un plancher encastré conçu pour l'utilisation de ce produit
 - L'installateur doit s'être formé auprès du personnel technique de wedi ou avoir pris connaissance des méthodes correctes d'installation décrites ci-après
 - Respecter les codes du bâtiment locaux, provinciaux et nationaux applicables (par exemple, IRC et ICC) lors de l'installation de ce produit.



- EN**
- Measure and mark subfloor to be removed. Use a safe saw to cut close to the framing but also in a safe and clean way. wedi recommends a combination of saws including a sawzall and a saw like Dremel (r) US40 01 120 V where a standard circular saw might not reach.

- ES**
- Mida y marque el contrapiso que se va a retirar. Utilice una sierra de seguridad para cortar cerca del armazón, pero también en una forma segura y limpia. wedi recomienda una combinación de sierras, incluidas una Sawzall y una sierra tipo Dremel (r) US40 01, de 120 V, donde no pueda llegarse con una sierra circular normal.

- FR**
- Mesurer et marquer le sous-plancher à enlever. Utiliser une scie de sécurité pour couper près de la charpente, mais aussi de manière propre et sûre. wedi recommande une combinaison de scies comprenant une scie sabre (Sawzall) et une scie telle que Dremel® US40 01 120 V là où une scie circulaire standard pourrait ne pas convenir.

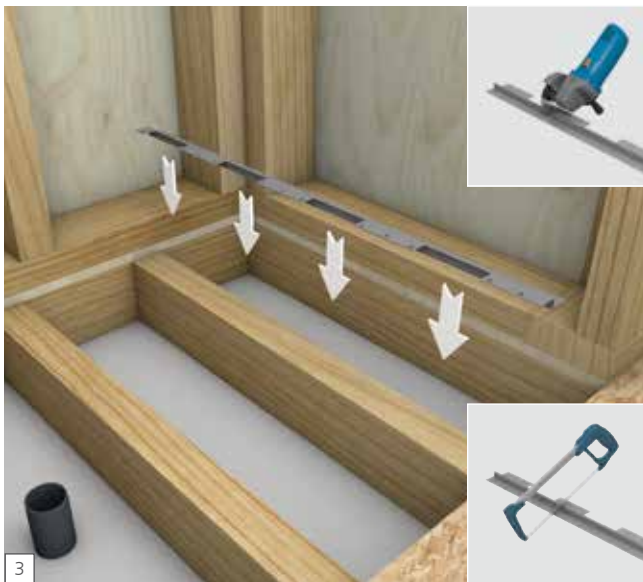


2

EN Make sure your 2" (50.8 mm) floor waste pipe is installed and positioned to fit the Ligno shower base drain. The pipe must be cut 5/8" (15.9 mm) below the surface of the recessed floor to be installed between the joists. A 6 1/2" (165.1 mm) cut out must be made into that floor strip with the drain pipe in its center. It is important to position the drain and cut out to not interfere with a floor joist.

ES Asegúrese que la tubería de desagüe del piso de 2 pulg.(50.8 mm) se instale y coloque para que se ajuste al drenaje de la base de la ducha Ligno. La tubería debe recortarse 5/8 pulg. (15.9 mm) por debajo de la superficie del piso empotrado que se va a instalar entre las vigas. Se debe hacer un recorte de 6 1/2 pulg. (165.1 mm) en ese listón del piso con la tubería de drenaje en su centro. Es importante colocar el drenaje y el recorte de manera que no interfieran con una viga del piso.

FR S'assurer que le tuyau d'évacuation de plancher de 50,8 mm (2 po) est installé et positionné pour s'adapter à l'écoulement du receveur de douche Ligno. Le tuyau doit être coupé à 15,9 mm (5/8 po) sous la surface du plancher encastré et être installé entre les solives. Une découpe de diamètre 165,1 mm (6 1/2 po) doit être faite dans cette lame de plancher avec le tuyau d'écoulement positionné en son centre. Il est important de positionner l'écoulement et la découpe de manière à ne pas interférer avec une solive du plancher.



3

EN Cut the joist brackets to the length of the exposed floor joists. Depending on length and direction of floor joists you may need to add a shorter joist bracket. Please do not use joist brackets shorter than 12" (304.8 mm) or equipped with less than two (at least partial) mounting flanges.

ES Corte los soportes de vigas a la longitud de las vigas expuestas del piso. Dependiendo de la longitud y dirección de las vigas del piso, puede que necesite agregar un soporte de viga más corto. No utilice soportes de viga más cortos de 12 pulg. (304.8 mm) o equipados con menos de dos bridas de montaje (al menos parciales).

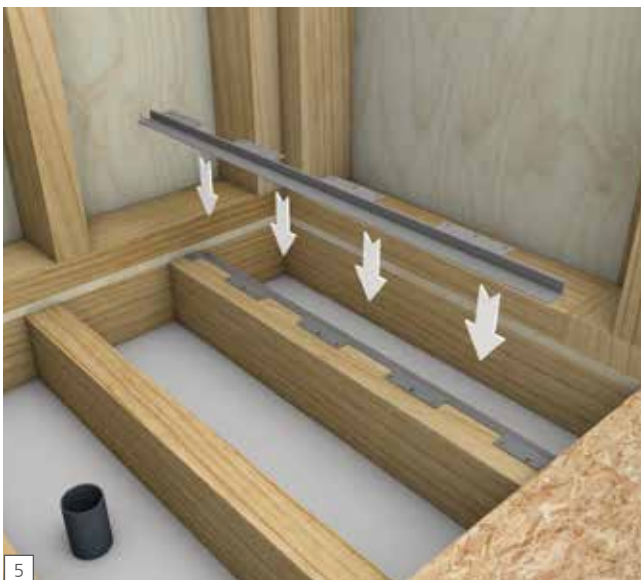
FR Couper les supports de solives à la longueur des solives de plancher exposées. En fonction de la longueur et de la direction des solives de plancher, il sera peut-être nécessaire d'ajouter un support de solive plus court. Ne pas utiliser de supports de solive plus courts que 304,8 mm (12 po) ou équipés de moins de deux brides de montage (au moins partielles).



EN Install the joist brackets to the floor joist using the flat head Phillips wood screws provided by wedi. Set one (1) screw per each mounting flange in the center screw hole (unless bracket is cut which is when at minimum two mounting flanges must be fastened using available screw holes). Brackets should be aligned with top and side of floor joists but allowing for up to 1/8" (3.2 mm) and minimum of 1/16" (1.6 mm) of space between the floor joist's vertical side and the metal bracket. This helps mitigating wood movement and irregularities in the floor joist itself without creating too much tension.

ES Instale los soportes de viga en la viga del piso usando los tornillos para madera Phillips de cabeza plana suministrados por wedi. Coloque un (1) tornillo por cada brida de montaje en el agujero roscado del centro (a menos que el soporte esté cortado, que es cuando deben sujetarse como mínimo dos bridas de montaje usando los agujeros roscados disponibles). Los soportes deben estar alineados con la parte superior y lateral de las vigas del piso pero permitiendo un máximo de 1/8 pulg. (3.2 mm) y un mínimo de 1/16 pulg. (1.6 mm) de espacio entre el lado vertical de la viga del piso y el soporte de metal. Esto contribuye a mitigar el movimiento de la madera y las irregularidades en la propia viga del piso sin generar una tensión excesiva.

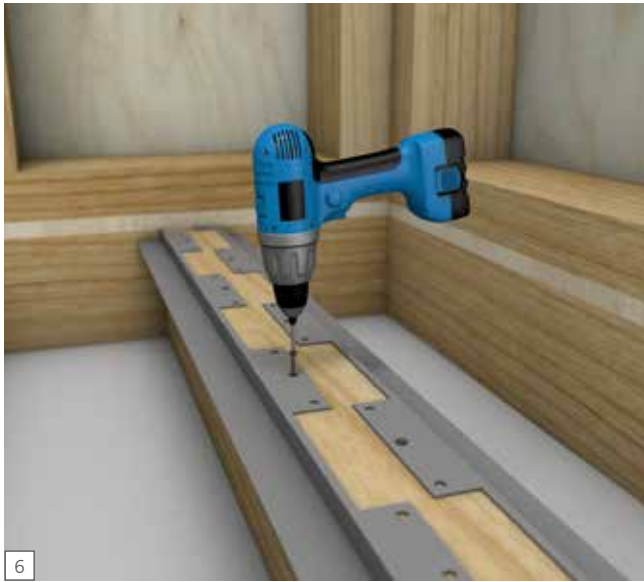
FR Installer les supports de solive sur la solive de plancher à l'aide des vis à bois à tête plate Phillips fournies par wedi. Placer une (1) vis par bride de montage dans le trou de vis central (à moins que le support ne soit coupé, ce qui nécessite d'utiliser deux brides de montage qui doivent être fixées à l'aide des trous de vis disponibles). Les supports doivent être alignés avec le haut et le côté des solives de plancher, tout en laissant un espace pouvant atteindre 3,2 mm (1/8 po) et un minimum de 1,6 mm (1/16 po) entre le côté vertical de la solive de plancher et le support en métal. Cela permet de limiter le mouvement du bois et d'atténuer les irrégularités dans la solive de plancher sans créer trop de tension.



EN Fasten the next bracket on the other side of the floor joist. Stagger the tabs, so you may need to cut the brackets.

ES Sujete el siguiente soporte en el otro lado de la viga del piso. Desfase los salientes de modo que no tenga que cortar los soportes.

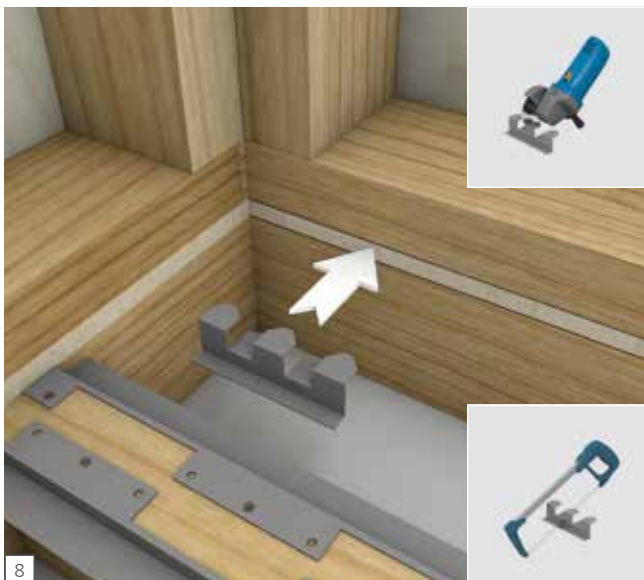
FR Fixer le support suivant de l'autre côté de la solive de plancher. Décaler les languettes de telle manière à ne pas avoir à couper les supports.



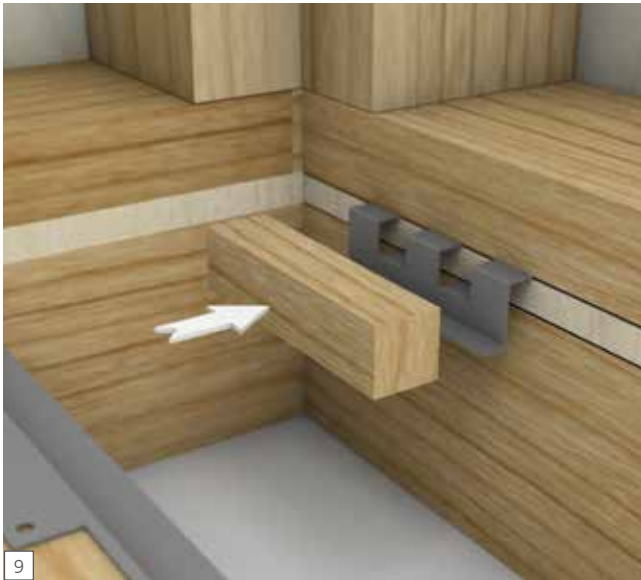
- EN Repeat process shown under 4. and install joist brackets to all exposed joists.
- ES Repita el proceso mostrado en el punto 4 e instale soportes de vigas en todas las vigas expuestas.
- FR Répéter le processus indiqué en 4. et installer les supports de solive sur toutes les solives exposées.



- EN All floor joists have been equipped with a joist bracket on both sides.
- ES Todas las vigas de piso están equipadas con un soporte para viga en ambos lados.
- FR Toutes les solives de plancher ont été équipées d'un support de solive des deux côtés.



- EN Place C brackets at the wall sides. The C brackets are installed at both ends of the recess area first and then along the wall / side every 12" (304.8 mm) (center of C bracket to center of C bracket).
- ES Coloque soportes en C en todos los lados de pared. Los soportes en C se instalan en ambos extremos del área empotrada primero y luego a lo largo de la pared/lado cada 12 pulg. (304.8 mm) (de centro a centro de soporte en C).
- FR Placer les supports en C sur les côtés du mur. Les supports en C sont d'abord installés aux deux extrémités de la zone de l'encastrement, puis le long du mur/côté tous les 304,8 mm (12 po) (de centre à centre du support en C).



EN The C brackets are inserted with their claws between floor surface and underside of the base plate. Use a wood block or a hard rubber mallet to push C brackets into position.

ES Los soportes en C se insertan con sus garfios entre la superficie del piso y el lado inferior de la placa base. Utilice un bloque de madera o un mazo de goma dura para introducir los soportes en C en su sitio.

FR Les supports en C sont insérés avec leurs griffes entre la surface du plancher et le dessous de la plaque de base. Utiliser un bloc de bois ou un maillet en caoutchouc dur pour pousser les supports en C en position.



EN Make sure the C Brackets are mounted in a level position (assuming a level base plate) and use flathead Phillips self-drilling screws with wings provided by wedi. Fasten through the base plate and into the two (2) metal claws resting between base plate and wood floor top.

ES Asegúrese que los soportes en C estén montados en una posición nivelada (asumiendo una placa base de nivel) y utilice los tornillos autoperforantes Phillips de cabeza plana con aletas suministrados por wedi. Sujete a través de la placa base e introduzca en los dos (2) garfios de metal descansando entre la placa base y la parte superior del piso de madera.

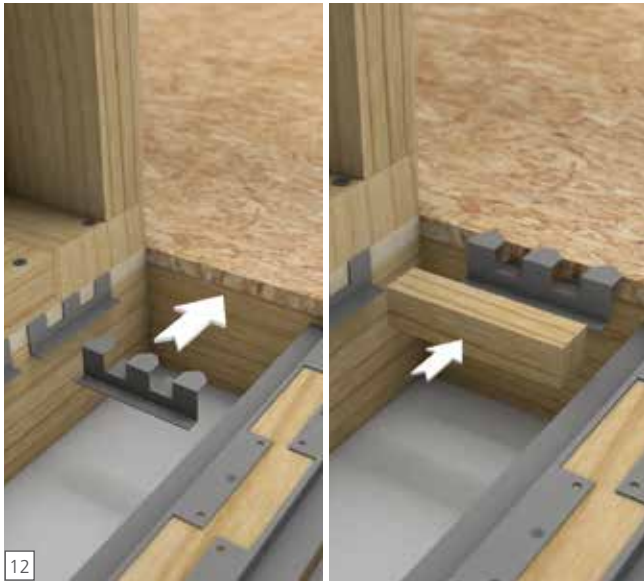
FR S'assurer que les supports en C sont montés de niveau (en supposant une plaque de base de niveau) et utiliser des vis autoperceuses à tête plate Phillips ailetées fournies par wedi. Fixer à travers la plaque de base et dans les deux (2) griffes métalliques reposant entre la plaque de base et le dessus du plancher en bois.



EN Install one (1) C bracket against the wall and centered between each pair of floor joists (if joist spacing 16" [406.4 mm] o.c.). If the Joist spacing is greater than 16" (406.4 mm) o.c. please install two (2) C brackets centered between each pair of floor joists.

ES Instale un (1) soporte en C contra la pared y centrado entre cada par de vigas del piso (si la separación entre vigas es 16 pulg. [406.4 mm] entre centros). Si la separación entre vigas es mayor de 16 pulg. (406.4 mm) entre centros, instale dos (2) soportes en C centrados entre cada par de vigas del piso.

FR Installer un (1) support en C contre le mur et centré entre chaque paire de solives de plancher (si l'espacement des solives est de 406,4 mm [16 po] de c.à.c.). Si l'espacement des solives est supérieur à 406,4 mm [16 po] de c.à.c., installer deux (2) supports en C centrés entre chaque paire de solives de plancher.



12

EN Dry fit C brackets to the edge of the wood floor to ensure C Brackets can be installed for full support along the edge of the floor plate. Use a wood block or hard rubber mallet to push the brackets in position.

ES Ajuste en seco los soportes en C al borde del piso de madera para asegurar que los soportes en C puedan instalarse para proporcionar soporte total a lo largo del borde de la placa del piso. Utilice un bloque de madera o un mazo de goma dura para introducir los soportes en su sitio.

FR Monter à sec les supports en C au bord du plancher en bois pour s'assurer que les supports en C peuvent être installés de manière à assurer un support complet le long du bord de la plaque de plancher. Utiliser un bloc de bois ou maillet en caoutchouc dur pour pousser les supports en position.

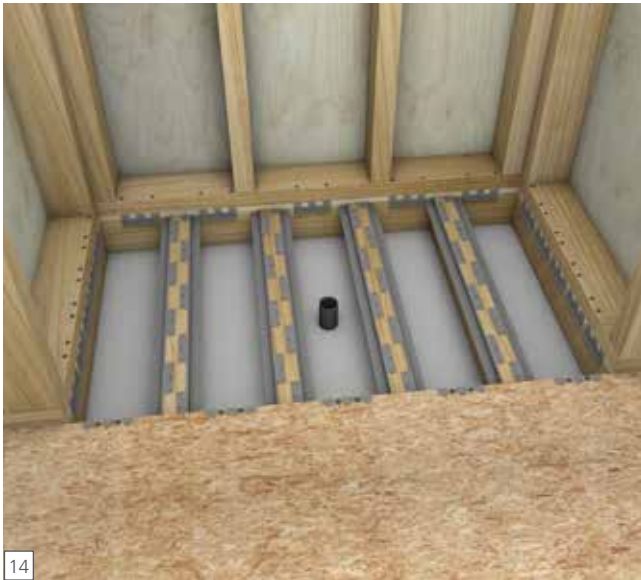


13

EN Use flat head Phillips self-drilling screws with wings provided by wedi to fasten C brackets to the edge of the wood floor plate at the open side of the future shower area. Fit brackets between flanges of joist/wall brackets. Use two (screws) to fasten this bracket through the wood floor and into the lower claws. When working with floor joists with a spacing greater than 16" (406.4 mm), use 1 full C bracket and another one cut to length for full support along the edge of the floor.

ES Utilice los tornillos autopercutores Phillips de cabeza plana con aletas suministrados por wedi para sujetar los soportes en C al borde de la placa del piso de madera en el lado abierto del área de la ducha futura. Encaje los soportes entre las bridas de los soportes de las vigas o paredes. Utilice dos (2) tornillos para sujetar este soporte a través del piso de madera en los garfios inferiores. Cuando trabaje con vigas de piso con una separación mayor que 16 pulg. (406.4 mm), utilice 1 soporte en C completo y otro cortado a medida para proporcionar un soporte total a lo largo del borde del piso.

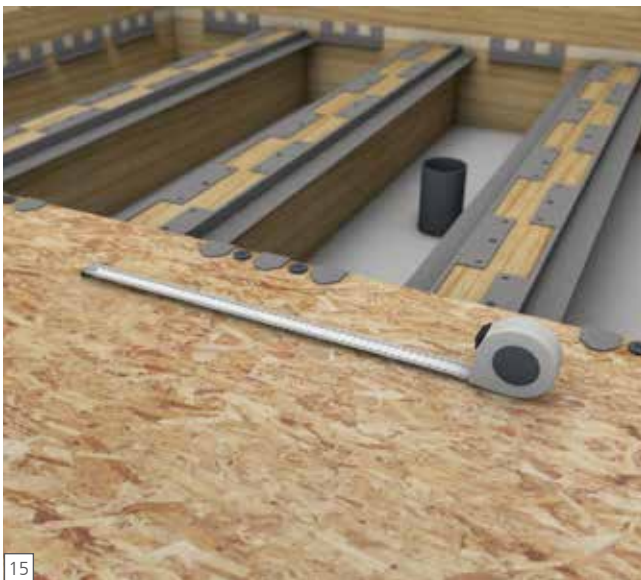
FR Utiliser des vis autoperceuses Phillips à tête plate ailetées fournies par wedi pour fixer les supports en C au bord de la plaque de plancher en bois, du côté ouvert de la future zone de douche. Installer les supports entre les brides des supports de solive/mur. Utilisez deux (2) vis pour fixer ce support à travers le plancher de bois et dans les griffes inférieures. Lorsque les solives de plancher sont espacées de plus de 406,4 mm (16 po), utiliser un support en C complet et un autre coupé à la longueur pour obtenir un support complet le long du plancher.



EN All perimeters around the areas to be recessed are now equipped with support brackets.

ES Todos los perímetros alrededor de las áreas que se van a empotrar están ahora equipados con soportes de apoyo.

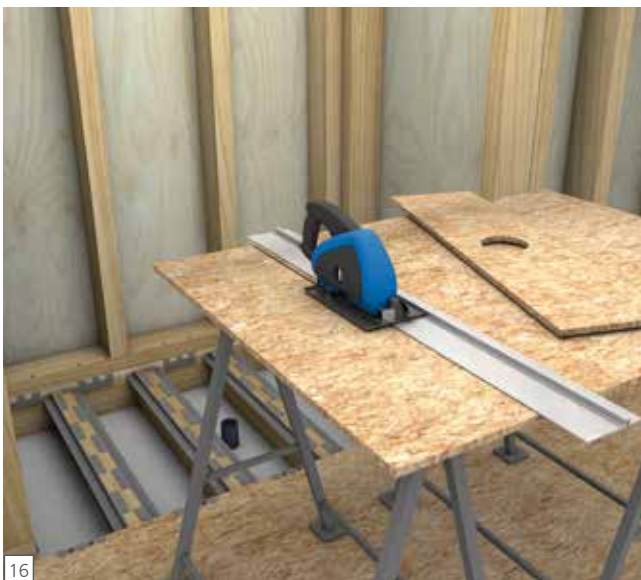
FR Tous les périmètres autour des zones à encastrer sont désormais équipés de supports.



EN Measure and mark to cut wood strips tightly fitting into the recess bracket support system between joists, wall framing and regular subfloor. Leave a 1/8" (3.2 mm) gap between wood strips and brackets so the wood may move without creating too much tension.

ES Mida y marque listones de madera para cortarlos de modo que quepan ajustados en el sistema de apoyo de soportes de áreas empotradas entre vigas, armazones de madera y contrapisos regulares. Deje un espacio de 1/8 pulg. (3.2 mm) entre listones de madera y soportes de manera que la madera pueda moverse sin generar una tensión excesiva.

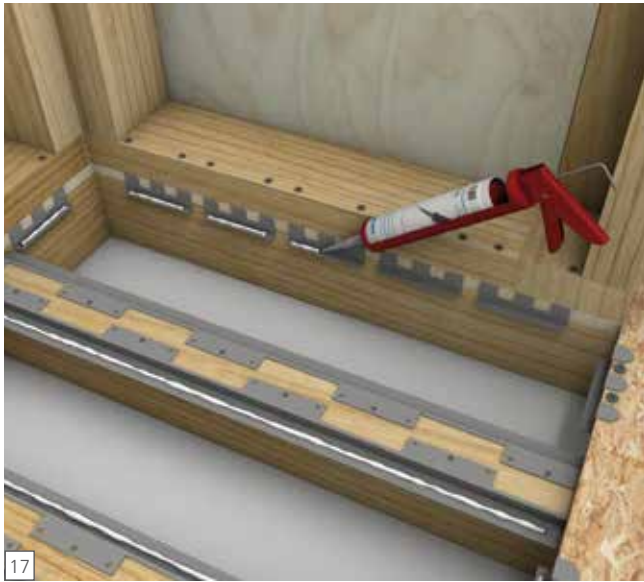
FR Mesurer et marquer pour couper des lames de bois bien ajustées dans le système de support encastré entre les solives, la charpente murale et le sous-plancher normal. Laisser un espace de 3,2 mm (1/8 po) entre les lames de bois et les supports afin que le bois puisse bouger sans créer de tension excessive.



EN Cut the wood floor strips incl. the strip for the drain area featuring a 6 1/2" (165.1 mm) diameter hole to be seated over the center of the floor waste pipe.

ES Corte los listones del piso de madera, incluido el listón para el área de drenaje que tiene un agujero de 6 1/2 pulg. (165.1 mm) de diámetro que debe asentarse sobre el centro de la tubería de desagüe del piso.

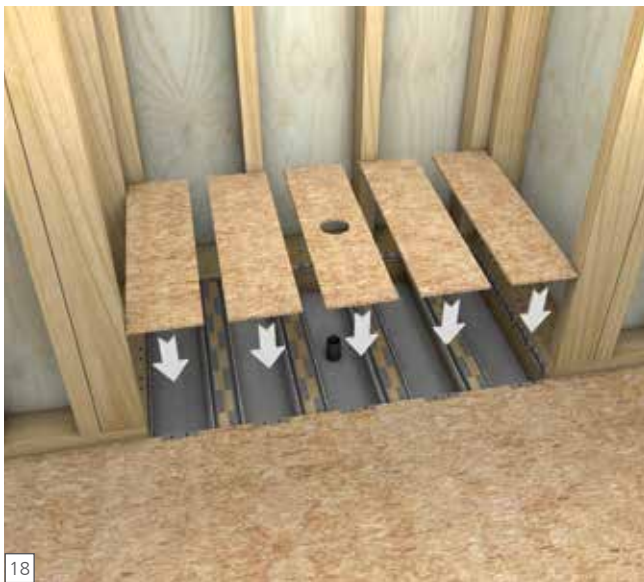
FR Couper les lames de plancher en bois y compris la lame pour la zone d'écoulement comportant un trou de 165,1 mm (6 1/2 po) de diamètre à placer au centre du tuyau d'évacuation du plancher.



EN Clean and degrease the bracket support flanges/surfaces and apply a 1/4" (6.35 mm) bead of wedi joint sealant.
Use wedi joint sealant or a construction adhesive suitable for metal and wood application.

ES Limpie y desengrase las bridas/superficies de apoyo de los soportes y aplique un cordón de 1/4 pulg. (6.35 mm) de sellador de juntas wedi. Utilice sellador de juntas wedi o un adhesivo de construcción apto para aplicaciones de metal y madera.

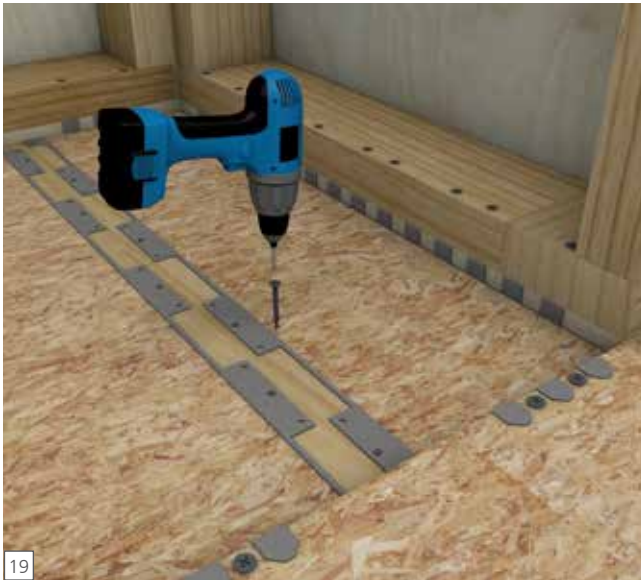
FR Nettoyer et dégraisser les surfaces des supports/brides et appliquer un cordon de produit d'étanchéité pour joint wedi de 6,35 mm (1/4 po). Utiliser du produit d'étanchéité wedi ou un adhésif de construction approprié pour les applications sur métal et bois.



EN Place all wood strips into position on brackets.

ES Coloque todos los listones de madera en posición sobre los soportes.

FR Placer toutes les lames de bois en position sur les supports.



EN Secure wood strips to C and Joist brackets using flat head Phillips self-drilling screws with wings as provided by wedi. Fasten at minimum every 10 (ten) inches (254 mm) where joist brackets are present, or where C brackets are in line along the framed wall and parallel to the floor joists. Fasten wood into all other C brackets with a minimum of two (2) screws where singular C Brackets are mounted between floor joists on wall framing or wood floor transition side.

ES Fije los listones de madera a los soportes en C y para vigas utilizando los tornillos autoperforantes Phillips de cabeza plana con aletas suministrados por wedi. Sujete como mínimo cada 10 pulg. (254 mm) donde haya soportes para vigas, o cuando haya soportes en C alineados a lo largo del entramado de la pared y paralelos a las vigas del piso. Sujete listones de madera en todos los otros soportes en C con un mínimo de dos (2) tornillos, donde se hayan montado soportes en C entre las vigas del piso en el entramado de la pared o en el lado de transición del piso de madera.

FR Fixer les lames de bois sur les supports en C et les supports de solive en utilisant les vis autoperceuses à tête plate Phillips ailetées fournies par wedi. Fixer au minimum tous les 254 mm (10 po) là où les supports de solive sont présents ou là où des supports en C sont alignés le long du mur à ossature bois et parallèles aux solives de plancher. Fixer le bois dans tous les autres supports en C avec un minimum de deux (2) vis lorsque des supports en C uniques sont montés entre des solives de plancher sur une ossature murale ou sur le côté de transition du plancher en bois.



EN Install wedi Fundo Ligno in a bed of tile adhesive as per Ligno installation manual.

ES Instale el producto wedi Fundo Ligno en un lecho de adhesivo para losetas según el manual de instalación de Ligno.

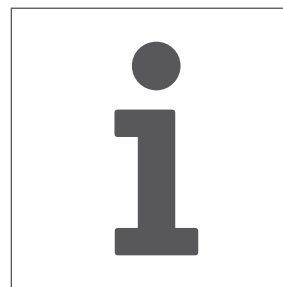
FR Installer le wedi Fundo Ligno dans un lit de colle à carrelage conformément au manuel d'installation de Ligno.



EN Your Ligno shower is now flush with the surrounding subfloor and is supported by a subfloor with absolute structural integrity, so important for safe tile installation and without the risk of cracks in tile or grout so typical to tile substrate installations or shower systems installed with insufficient support.

ES Su ducha Ligno está ahora a ras del contrapiso de alrededor y está apoyada en un contrapiso de total integridad estructural, tan importante para la instalación de losetas segura y sin el riesgo de grietas en las losetas o la lechada tan típicas de las instalaciones de substratos de losetas o de sistemas de ducha instalados con insuficiente soporte.

FR La douche Ligno affleure maintenant avec le sous-plancher environnant et s'appuie sur un sous-plancher doté d'une intégrité structurelle absolue, ce qui est essentiel pour une installation sûre des carreaux et sans risque de fissures du carrelage ou du coulis, qui peut être caractéristique des installations de substrats en carrelage ou des systèmes de douche installés avec un support insuffisant.



EN For installing the wedi Fundo Ligno Shower Base please have a look at the installation instructions in the packaging.

ES Para instalar la base de ducha wedi Fundo Ligno, revise las instrucciones de instalación contenidas en la caja.

FR Pour installer le receveur de douche wedi Fundo Ligno, consulter les instructions d'installation fournies dans l'emballage.



wedi Corporation

Tel. +1-847-357-9815

Fax. +1-847-357-9819

info@wedincorp.com

www.wedincorp.com